

**Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta
con modalità telematica**

AOV/SUA L 03/2020

**RINNOVO E AMPLIAMENTO DELLA CASA DELLE ASSOCIAZIONI DI FALZES
UMBAU UND ERWEITERUNG DES VEREINSHAUSES IN PFALZEN**

CIG: 82663339C

Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen

Klarstellung Nr. 8	Chiarimento n. 8
12.06.2020	
<u>Frage:</u> Kriterium 02.01 Terminplan: eine evtl. Reduzierung von max. 20 % ist möglich. Welcher Terminplan ist aber die Basis?	<u>D:</u> <u>Criterion 02.01 Cronoprogramma: è possibile un'eventuale riduzione massima del 20%. Quale cronoprogramma va considerato come base di confronto?</u>
<u>Antwort:</u> Als Basis sollte die angegebene Bauzeit in den Besonderen Vergabebedingungen zu berücksichtigen.	<u>Risposta:</u> Come riferimento va considerato il cronoprogramma indicato nella condizioni di affidamento particolari.
<u>Frage:</u> Qualitätsfaszikel: hier steht in den Vorbemerkungen, dass wesentlichen Voraussetzungen (mit den entsprechenden Mindestanforderungen), bei sonstigem Ausschluss einzuhalten sind. Heißt dies konkret, dass alle Angaben für die jeweiligen Produkte, enthalten in der Spalte "wesentliche Voraussetzungen" so einzuhalten sind und auch nicht evtl. verbessert werden dürfen?	<u>D:</u> <u>Fascicolo qualità: nelle premesse è previsto, che i requisiti essenziali (con i relativi requisiti minimi) nel caso di particolari esclusioni sono da rispettare. Ciò significa concretamente che tutte le prescrizioni, per i relativi prodotti, riportate nella colonna "requisiti essenziali" sono da rispettare ed eventualmente non possono essere migliorate?</u>
<u>Antwort:</u> <u>Die wesentlichen Voraussetzungen sind einzuhalten oder sie dürfen verbessert werden.</u>	<u>Risposta:</u> I requisiti essenziali sono da rispettare o possono essere proposte soluzioni migliorative.

Mit freundlichen Grüßen
 Die Vergabestelle
 Der Verfahrensverantwortliche

Distinti saluti
 La stazione appaltante
 Il Responsabile del Procedimento